

## Les Membres du Réseau international de juges de La Haye

Avec 47 systèmes juridiques représentés par 68 juges, le Réseau international de juges de La Haye s'élargit de manière constante. Nous sommes ravis d'annoncer que des juges des États suivants ont récemment été désignés comme membres du Réseau: Autriche, Bulgarie, Colombie, Guatemala, Royaume-Uni (Territoires britanniques d'outre-mer – Îles Caïman), Singapour et Trinidad et Tobago.

Liste au 9 mars 2012

### AFRIQUE DU SUD

L'Honorable juge Belinda VAN HEERDEN, Cour suprême d'appel (*Supreme Court of Appeal*), Bloemfontein

### ALLEMAGNE

Mme Martina ERB-KLÜNEMANN, juge de première instance, Tribunal aux affaires familiales, Tribunal de première instance de Hamm (*Richterin am Amtsgericht, Amtsgericht Hamm*), Hamm

Mme Sabine BRIEGER, juge de première instance, Tribunal aux affaires familiales, Tribunal de première instance de Pankow-Weißensee (*Richterin am Amtsgericht, Amtsgericht Pankow-Weißensee*), Berlin

### ARGENTINE

Mme Graciela TAGLE, juge de la ville de Córdoba (*Juez de la Ciudad de Córdoba*), Córdoba

### AUSTRALIE

L'Honorable juge en chef Diana BRYANT, Section d'appel, Tribunal aux affaires familiales d'Australie (*Appeal Division, Family Court of Australia*), Melbourne (suppléant)

L'Honorable juge Victoria BENNETT, Tribunal aux affaires familiales d'Australie (*Family Court of Australia, Commonwealth Law Courts*), Melbourne (contact principal)

### AUTRICHE

Mme Andrea ERTL, Ph.D., juge de première instance, Tribunal de première instance de Linz (*Bezirksgericht Linz*), Linz

### BELGIQUE

Mme Myriam DE HEMPTINNE, Conseiller à la Cour d'appel de Bruxelles, Bruxelles

### BRÉSIL

Mme Mônica Jacqueline SIFUENTES PACHECO DE MEDEIROS, juge fédéral, Cour d'appel fédérale (*Juiz Federal – Tribunal Federal de Apelações*), Brasília

Responsabilité géographique pour : le district fédéral de Brasília et les états fédérés de Acre, Amapá, Amazonas, Bahia, Goiás, Maranhão, Mato Grosso, Minas Gerais, Pará, Piauí, Rondônia, Roraima, Tocantins, São Paulo et Mato Grosso do Sul.

M. Jorge Antonio MAURIQUE, juge fédéral, Cour régionale fédérale de la région 4e (*Juiz Federal – Tribunal Regional Federal da 4ª Região*), Porto Alegre, Rio Grande do Sul

Responsabilité géographique pour : Rio Grande do Sul, Santa Catarina et Paraná.

### BULGARIE

Mme Bogdana JELIAVSKA, Vice-présidente du Tribunal régional de Sofia, Sofia

### CANADA

L'Honorable juge Jacques CHAMBERLAND, Cour d'appel du Québec, Montréal (droit civil)

L'Honorable juge Robyn M. DIAMOND, Cour du Banc de la Reine du Manitoba (*Court of Queen's Bench, Bench of Manitoba*), Winnipeg (*common law*)

### CHILI

M. Hernán Gonzalo LÓPEZ BARRIENTOS, juge du Tribunal de la famille de Pudahuel (*Juez titular del Juzgado de Familia de Pudahuel*), Santiago de Chile

### CHINE (Région administrative spéciale de Hong Kong)

L'Honorable Michael HARTMANN, juge d'appel à la Cour d'appel de la *High Court, High Court*, Région administrative spéciale de Hong Kong, Hong Kong

L'Honorable Bebe Pui Ying CHU, Juge principal auprès du tribunal de la famille, Tribunal de la famille – Tribunaux de Wachai (*Principal Family Court Judge, Family Court – Wachai Law Courts*), Région administrative spéciale de Hong Kong, Hong Kong

### CHYPRE

L'Honorable juge George A. SERGHIDES, Docteur en droit, Président du Tribunal de la famille de Nicosia-Kyrenia, Nicosie

### COLOMBIE

Doctor José Guillermo CORAL CHAVES, juge de la chambre civile de la famille de la cour supérieure pour le district judiciaire de Pasto (*Magistrado de la Sala Civil Familia del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Pasto*), Pasto

### COSTA RICA

Mag. Diego BENAVIDES SANTOS, juge au Tribunal de la famille, premier circuit judiciaire (*Juez del Tribunal de Familia, Primer Circuito Judicial*), San José

**DANEMARK**

M. Bodil TOFTMANN, juge, Tribunal de Copenhague (*Københavns Byret*), Copenhague

**EL SALVADOR**

Lic. Evelyn Roxana NUÑEZ FRANCO, juge de la Chambre du contentieux administratif de la Cour suprême (*Magistrada de la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Corte Suprema de Justicia*), San Salvador

Lic. Ana Guadalupe ZELEDON VILLALTA, Tribunal No 4 de la famille de San Salvador, Centre intégré de la magistrature du droit privé et social (*Juzgado 4 de Familia de San Salvador, Centro Judicial Integrado de Derecho Privado y Social*), San Salvador

**ÉQUATEUR**

Dr Arturo MÁRQUEZ MATAMOROS, juge provincial de la Cour de justice d'appel de El Oro (*Juez Provincial de la Corte de Apelaciones de Justicia de El Oro*), Machala

**ESPAGNE**

L'Honorable juge Francisco Javier FORCADA MIRANDA, Tribunal de première instance No 6 (*Juzgado de Primera Instancia N° 6 de Zaragoza*), Saragosse

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

L'Honorable juge James GARBOLINO, juge, ancien Président de la Cour supérieure de Californie (*Former Presiding Judge, Superior Court of California*), Roseville

L'Honorable juge Judith L. KREEGER, juge de circuit, Onzième circuit judiciaire de Floride (*Circuit Judge, Eleventh Judicial Circuit of Florida*), Miami

L'Honorable juge Peter J. MESSITTE, juge fédéral de district, US Tribunal de district pour le district du Maryland (*United States Federal District Judge, US District Court for the District of Maryland*), Greenbelt

L'Honorable juge Mary W. SHEFFIELD, juge-Président, Tribunal de circuit (*Presiding Judge, Circuit Court*), Rolla

**FINLANDE**

Mme Elisabeth BYGGLIN, juge, Cour d'appel d'Helsinki (*Helsingin Hovioikeus*), Helsinki

**FRANCE**

Mme Bénédicte VASSALLO, conseiller référendaire à la première chambre de la Cour de cassation, Paris

**GABON**

M. le Premier Président Jean-Pierre SOBOTCHOU, juge, Cour de Cassation du Gabon, Libreville

**GUATEMALA**

M. Rony Eulalio LÓPEZ CONTRERAS, Premier juge de la Cour d'appel pour les enfants et les adolescents (*Magistrado Vocal Primero de la Sala de la Corte de Apelaciones de la Niñez y Adolescencia*)

**HONDURAS**

Mme Belia Olmeda TORRES MERLO, juge de première instance pour enfants, Tribunal pour enfants de première instance de San Pedro Sula (*Jueza de Letras de la Niñez, Juzgado de Letras Primero de la Niñez San Pedro Sula*), San Pedro Sula

Mme Anny Belinda OCHOA MEDRANO, juge de première instance pour enfants, deuxième Tribunal de première instance pour enfants du département de Morazán Francisco (*Jueza de Letras de la Niñez, Juzgado de Letras Segundo de la Niñez, del Departamento de Francisco Morazán*), Tegucigalpa

**IRLANDE**

L'Honorable juge Mary FINLAY GEOGHEGAN, *High Court*, Dublin

**ISLANDE – dans l'attente d'une Nouvelle Désignation****ISRAËL**

L'Honorable juge Neal HENDEL, la Cour suprême d'Israël, Jérusalem

**KENYA (État non partie à la Convention de 1980)**

L'Honorable *Lady Justice* Martha KOOME, *The High Court*, Nairobi

**LUXEMBOURG**

M. Serge WAGNER, Avocat général, Parquet général du Grand-duché de Luxembourg, Luxembourg

**MALTE**

L'Honorable juge Noel CUSCHIERI, Président, Section familiale du Tribunal civil, Cours de justice (*Family Section of the Civil Court, Courts of Justice*), Valletta

**MEXIQUE**

Lic. Adriana CANALES PÉREZ, juge de la troisième Chambre de famille, la Cour supérieure de justice du District fédéral (*Magistrada de la Tercera Sala Familiar, Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal*), Mexico D.F.

Lic. Dionisio NUÑEZ VERDIN, juge de la Cour de première instance dans les affaires familiales (*Juez de Primera Instancia en materia familiar*), Jalisco

Dr Lázaro TENORIO GODÍNEZ, juge de la première Chambre de famille, Cour supérieure de justice du District

fédéral (*Magistrado de la Primera Sala Familiar, Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal*), Mexico D.F.

Lic. Oscar Gregorio CERVERA RIVERO, Président de la deuxième Chambre de famille, Cour supérieure de justice du District fédéral (*Presidente de la Segunda Sala Familiar, Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal*), Mexico D.F.

#### NICARAGUA

Mag. María José ARÁUZ HENRÍQUEZ, premier juge de famille de district (*Juez Primero de Distrito de Familia*), Managua

#### NORVÈGE

Mme Anne Marie SELVAAG, juge, Tribunal de district de Trondheim, Trondheim

Mme Torunn Elise KVISBERG, PhD, juge, Tribunal du district de Sør – Gudbrandsdal, Lillehammer

#### NOUVELLE-ZÉLANDE

L'Honorable juge Peter BOSHIER, juge principal, Tribunal de la famille (*Principal Family Court Judge, Chief Judge's Chambers*), Wellington

#### PANAMA

Lic. Edgar TORRES SAMUDIO, Cour de la jeunesse du circuit judiciaire de Chiriquí (*Juzgado de Niñez y Adolescencia del Circuito judicial de Chiriquí*), Chiriquí

Lic. Delia CEDEÑO P., juge de la jeunesse du premier circuit judiciaire de Panama (*Jueza de Niñez y Adolescencia del Primer Circuito Judicial de Panamá*), Panama

#### PARAGUAY

Professeur Irma ALFONSO DE BOGARÍN, Ph.D., Magistrat du tribunal pénal d'appel pour adolescents du district de la capitale (*Magistrada del Tribunal de Apelaciones en lo Penal de la Adolescencia de la Capital*), Asunción

Abg. María Eugenia GIMÉNEZ DE ALLEN, juge de la Cour d'appel pour les enfants et les adolescents du département central (*Miembro de Tribunal de Apelación de Niñez y Adolescencia del Departamento de Central*), Asunción

#### PAYS-BAS

Mme Robine DE LANGE-TEGELAAR, Vice président, Tribunal du district de La Haye, La Haye (contact principal)

M. Jacques M.J. KELTJENS, Vice président, Tribunal du district de La Haye, La Haye (suppléant)

#### PÉROU

Dra. Luz María CAPUÑAY CHÁVEZ, juge supérieur, Chambre de la famille de la Cour supérieure de justice (*Vocal Superior de la Corte Superior de Justicia, Sala de Familia, Poder Judicial*), Lima

#### RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Mme Antonia Josefina GRULLÓN BLANDINO, juge, Tribunal de la jeunesse, District national, Chambre civile (*Tribunal de Niños, Niñas y Adolescentes, Distrito Nacional Sala Civil*), Santo Domingo

#### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

M. Lubomir PTÁČEK, juge, Cour régionale d'Ústí nad Labem, Bureaux de Liberec, Liberec

#### ROUMANIE

Mme Andreea Florina MATEESCU, juge au Tribunal de Bucarest, Ve Section Civile, Bucarest (contact principal)

Mme Anca Magda VLAICU, juge au Tribunal de Bucarest, IVe Section Civile, Bucarest (suppléant)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

##### Pour l'Angleterre et le Pays de Galles

Le très Honorable Lord Justice Mathew THORPE, juge de la Cour d'appel, Chef de la Justice internationale de la famille, Cours royales de justice (*Judge of the Court of Appeal, Head of International Family Justice, The Royal Courts of Justice*), Londres

##### Pour l'Irlande du Nord

L'Honorable juge Ben STEPHENS, Cours royales de justice (*The Royal Courts of Justice*), Belfast

##### Pour l'Écosse

L'Honorable Lord WOOLMAN (Stephen), Cour suprême (*Supreme Court*), Édimbourg

Sheriff Deirdre MACNEILL, *Sheriff Court House*, Édimbourg

#### POUR LES TERRITOIRES BRITANNIQUES D'OUTRE-MER

##### Les Îles Caïmans

L'Honorable juge en chef Anthony SMELLIE, juge principal des Îles Caïmans (*Chief Justice of the Cayman Islands*), *Chief Justice's Chambers*, Grand Cayman

**SINGAPOUR**

Juge principal du district FOO Tuat Yien, Division de la justice de la famille et des mineurs, *Subordinate Court*, Singapour

**SUÈDE**

L'Honorable Ann-Sofie BROQVIST, juge, Tribunal du district de Stockholm (*Stockholms Tingsrätt*), Stockholm

**TRINITÉ-ET-TOBAGO**

L'honorable juge Allyson RAMKERRYSINGH, Tribunal aux affaires familiales de la Trinité-et-Tobago, Port-d'Espagne

**URUGUAY**

L'Honorable Ricardo C. PÉREZ MANRIQUE, juge du Tribunal d'appel des affaires familiales de deuxième session (*Ministro del Tribunal de Apelaciones de Familia de 2º Turno de Montevideo*), Montevideo

**VENEZUELA**

Dra. Rosa Isabel REYES REBOLLEDO, Président du Circuit judiciaire de la protection des enfants et des adolescents de la circonscription judiciaire de la zone urbaine de Caracas et Coordinateur national de l'adoption internationale (*Presidente del Circuito de Protección de Niños, Niñas y Adolescentes de la Circunscripción Judicial del Área Metropolitana de Caracas y Coordinador Nacional de Adopción Internacional*), Caracas